

Совет Безопасности

Distr.: General
12 October 2020
Russian
Original: English

Центральноафриканская Республика

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. В своей резолюции 2499 (2019) Совет Безопасности продлил мандат Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА) до 15 ноября 2020 года и просил меня каждые четыре месяца представлять доклады о его осуществлении. В настоящем докладе содержится последняя информация об основных событиях, произошедших в Центральноафриканской Республике со времени представления моего предыдущего доклада от 16 июня 2020 года (S/2020/545), а также рекомендации относительно продления мандата МИНУСКА.

II. Политическая ситуация

Политические события

2. Основное внимание в политической жизни было направлено на всеобщие выборы, первый тур которых намечен на 27 декабря, а политическая обстановка все в большей степени характеризовалась напряженностью и недоверием на фоне отставания от графика проведения выборов. В своем обращении к народу по случаю шестидесятой годовщины независимости Центральноафриканской Республики 13 августа президент Фостен-Арканж Туадера призвал к национальному единству и подтвердил свою приверженность проведению своевременных, заслуживающих доверия, всеохватных и мирных выборов. Он высоко оценил усилия правительства и медицинских работников по борьбе с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), несмотря на то, что оппозиция продолжает критиковать промахи правительства в этой борьбе.

3. В июне Конституционный суд отклонил предложенную правительством поправку к Конституции, предусматривающую продление срока полномочий действующих президента и членов законодательных органов в случае форс-мажорных обстоятельств, которые могут привести к задержке в проведении выборов, отметив при этом, что любое отклонение от установленных Конституцией сроков должно быть обусловлено проведением широких национальных консультаций и достижением консенсуса. С тех пор определенные политические партии и гражданское общество обращаются к правительству с просьбой об





организации национального диалога по вопросу о сроках проведения выборов. В сентябре президент Туадера провел серию посвященных избирательному процессу встреч с оппозиционными партиями, бывшими главами государства и представителями действующих сил, к которым относятся политические партии, гражданское общество и религиозные и другие лидеры. «Коалиция демократической оппозиции 2020» отказалась принять участие в состоявшейся 17 сентября встрече, обвинив президента Туадера в навязывании поспешных и плохо подготовленных выборов.

4. По состоянию на 1 октября 15 политических лидеров, в том числе 3 женщины, объявили о своем намерении участвовать в президентских выборах. Недавно о своем участии в выборах объявили президент Туадера, представляющий партию «Движение единомышленников»; бывший президент Франсуа Бозизе, представляющий партию «Ква На Ква»; бывшая глава государства Катрин Самба-Панза — независимый кандидат; бывший премьер-министр Анисе-Жорж Дологеле, представляющий партию «Союз за обновление Центральной Африки»; Александр-Фердинан Нгуенде, представляющий партию «Объединение за Республику»; Элуа Ангимате, представляющий партию «Национальная конвенция»; Огустин Агу, представляющий «Партию за возрождение и устойчивое развитие»; и бывший премьер-министр Махамат Камун, представляющий партию «Центральная Африка — для всех нас». Некоторые из оппозиционных кандидатов выступили с резкой критикой Политического соглашения о мире и примирении в Центральноафриканской Республике, пообещав занять твердую позицию по отношению к вооруженным группам.

5. В ходе своей второй специальной сессии, состоявшейся 25 июня — 9 июля, Национальная ассамблея приняла шесть законопроектов, включая пересмотренный национальный бюджет, в котором учтены расходы в связи с пандемией COVID-19, пересмотренный договор Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) и положение о Национальном избирательном органе. В ходе третьей специальной сессии, состоявшейся 18–23 сентября, Ассамблея приняла закон о пересмотренном избирательном кодексе, содержащий исключительные, не соответствующие общепринятым принципам положения, и учитывающий задержки в проведении выборов, но предусматривающий необходимость соблюдения установленных Конституцией сроков. Несмотря на рекомендации национального консультативного механизма и усилия Организации Объединенных Наций и других партнеров, правительство не включило в свой законопроект положения, которые позволили бы беженцам из Центральноафриканской Республики в соседних странах участвовать в выборах, как это было в ходе избирательного цикла 2015–2016 годов. Значительное число парламентариев от оппозиции бойкотировали голосование.

6. Мой Специальный представитель по Центральноафриканской Республике и глава МИНУСКА Манкёр Ндиай в соответствии с мандатом МИНУСКА на оказание добрых услуг и обеспечение политического посредничества взаимодействовал с национальными заинтересованными сторонами и международными партнерами в целях поощрения конструктивного политического диалога с участием широких слоев населения. В дополнение к этим усилиям в июле заместитель Генерального секретаря по миротворческим операциям Жан-Пьер Лакруа и Комиссар Африканского союза по вопросам мира и безопасности Смаил Шерги обсудили с премьер-министром Фирмином Нгребадой политические и мирные процессы. 24 сентября г-н Шерги и г-н Лакруа вместе с Председателем Комиссии ЭСЦАГ Жильберто да Пьедадом Вериссимо обратились к национальным заинтересованным сторонам с совместным призывом вступить в политический диалог в целях достижения консенсуса и создания условий,

способствующих проведению мирных, заслуживающих доверия и всеохватных выборов в предусмотренные Конституцией сроки.

7. В рамках семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи я провел совещание высокого уровня по Центральноафриканской Республике с участием президента Туадера, Председателя Комиссии Африканского союза Муссы Факи Махамата и Председателя Комиссии ЭСЦАГ, в ходе которого международные партнеры заявили о своей поддержке в интересах содействия политическому процессу, включая проведение выборов.

Подготовка к проведению выборов

8. 30 июня Национальный избирательный орган приступил к регистрации избирателей, при этом целевой показатель составляет 2,5 миллиона зарегистрированных избирателей, тогда как в ходе предыдущего избирательного цикла было зарегистрировано 1,9 миллиона избирателей. По состоянию на 1 октября регистрация избирателей была завершена в Банги и во всех префектурах, за исключением Нана-Мамбере и Уам-Пенде, и было зарегистрировано в общей сложности 1 768 634 гражданина Центральноафриканской Республики, в том числе 822 415 женщин (46,5 процентов).

9. Задержки в процессе регистрации были обусловлены небезопасной обстановкой и препятствиями со стороны вооруженных групп «антибалака», «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация», «Народный фронт за возрождение Центральной Африки» (НФВЦА) и «Союз за мир в Центральной Африке» (СМЦА) в префектурах Верхнее Котто, Уака и Уам-Пенде. Кроме того, Национальный избирательный орган столкнулся с рядом трудностей, включая технические, оперативные и логистические проблемы, которые негативно сказались на его деятельности. К числу этих проблем относятся ограниченные возможности Органа, трудности с доступом в определенные отдаленные районы, технические проблемы с планшетными компьютерами, используемыми для регистрации, и проблемы с своевременной оплатой услуг лиц, осуществлявших регистрацию.

10. 7 августа президент Туадера обнародовал положение о составе и структуре Национального избирательного органа, полномочия членов которого истекают 24 декабря. Для назначения 11 новых членов на семилетний срок была создана отборочная комиссия, в состав которой вошли представители политических партий, государственных органов и гражданского общества. Четыре действующих члена Органа останутся на своих постах до завершения избирательного процесса, как и новые его члены в соответствии с новым положением об Органе.

11. Политическая оппозиция и другие заинтересованные стороны критиковали Национальный избирательный орган за очевидное отсутствие транспарентности и неэффективность, осуждая неэффективную коммуникацию с населением по вопросам процесса регистрации. Несмотря на усилия Органа по совершенствованию своей деятельности, оппозиционные партии и другие национальные субъекты продолжали выражать обеспокоенность.

12. 4 сентября президент Туадера подписал указ, возродивший механизм консультаций, объединяющий представителей государственных органов, политических партий и гражданского общества для обсуждения вопросов, касающихся избирательного процесса. Этот механизм дополняет стратегический комитет под председательством премьер-министра, осуществляющий наблюдение за выборами. 10 и 16 сентября в рамках этого механизма консультаций состоялись совещания, в ходе которых участники обсудили успехи и проблемы избирательного процесса и предложили возможные решения.

13. МИНУСКА, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») предприняли инициативы, направленные на поощрение участия женщин в качестве избирателей и кандидатов в избирательном процессе. В Банги и префектурах создаются 11 женских ситуационных комнат в целях повышении роли женщин в наблюдении за выборами.

14. Премьер-министр 2 октября подписал комплексный план обеспечения безопасности в ходе выборов. Правительство планирует выделить на эти цели 1,25 млн долл. США из предусмотренных планом 4,1 млн долл. США. План охватывает функции органов национальной безопасности, а также военного и полицейского компонентов МИНУСКА.

15. По состоянию на 1 октября в управляемом ПРООН фонде пакетного финансирования в размере 41,8 млн долл. США, предназначенном для поддержки президентских, парламентских и местных выборов до 2022 года, дефицит средств составлял в общей сложности 19,5 млн долл. США, из которых 5,7 млн долл. США планируется направить на проведение предстоящих президентских выборов и выборов в законодательные органы.

16. Дезинформационные кампании в средствах массовой информации были нацелены на МИНУСКА, включая ее руководство, в связи с ее мандатом на оказание помощи в проведении выборов и предоставление добрых услуг. Миссия активизировала свои усилия по укреплению стратегической коммуникации и предотвращению и отслеживанию случаев использования языка ненависти и подстрекательства к насилию, а также реагированию на них по мере необходимости.

Мирный процесс

17. Президент Туадера обнародовал четыре закона, принятых Национальной ассамблеей в соответствии с обязательствами правительства по Политическому соглашению. В этих законах определен статус политических партий и оппозиции, а также предусмотрено пенсионное обеспечение для бывших избранных президентов. Кроме того, президент обнародовал первую из двух частей закона о децентрализации, устанавливающую частично правовые рамки для проведения местных выборов, запланированных на конец 2021 года. В последний раз местные выборы проводились в 1988 году.

18. Механизмы осуществления Политического соглашения и мониторинга хода его осуществления функционировали с соблюдением мер предосторожности, введенных в связи с пандемией COVID-19. В целях содействия коммуникации и координации между национальными и местными механизмами МИНУСКА оказывала поддержку в проведении совещаний в формате видеоконференций между Министерством местного самоуправления и децентрализации и префектами. Повестки дня этих совещаний были расширены с включением в них вопросов, касающихся борьбы с пандемией COVID-19 и проведения выборов.

19. В мае в префектуре Баминги-Бангоран впервые с 2013 года были развернуты национальные силы обороны и безопасности и появились административные органы. 9 и 17 августа префекты Нана-Гребизи и Уака создали комитеты безопасности в Иппи и Мбре соответственно.

20. 16 июня исполнительный комитет по мониторингу, созданный в рамках Политического соглашения, провел заседание, на котором обсуждалась проблема насилия в Нделе (префектура Баминги-Бангоран); была достигнута

договоренность о том, что при урегулировании конфликта между этническими группами гула и рунга первоочередное внимание будет уделяться правосудию переходного периода. Национальные усилия дополнялись посредническими инициативами на местах.

21. На своем заседании 24 июля исполнительный комитет по мониторингу сосредоточил внимание на проблеме насилия в западной части страны со стороны членов группы «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация», которая 5 июня приостановила свое участие в деятельности механизмов наблюдения за выполнением Политического соглашения. Члены исполнительного комитета по мониторингу осудили продолжающиеся нарушения со стороны этой группы, союзы между вооруженными группами, применение наземных мин и воспрепятствование оказанию гуманитарной помощи.

22. Ограниченный прогресс был достигнут в создании смешанных подразделений безопасности, предусмотренных Политическим соглашением. По состоянию на 1 октября в общей сложности 216 сотрудников этих подразделений были переведены из Буара в Пауа, а в Буаре осталось примерно 346 сотрудников. Однако они еще не приступили к осуществлению оперативной деятельности. 14 июля и 14 сентября четыре члена группы «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация» вместе с оружием покинули лагеря смешанных подразделений безопасности в Пауа и Буаре соответственно. 18 августа стратегический комитет по смешанным подразделениям безопасности выбрал Бирао, Бриа, Нделе и Кага-Бандоро для развертывания таких подразделений в будущем.

23. 30 июля в Банги премьер-министр встретился с лидером СМЦА Али Дарассой. Согласно правительственному протоколу встречи, который подписал лидер СМЦА, Али Дарасса обязался признать восстановление государственной власти, участвовать в деятельности по разоружению и демобилизации и разрешить свободное передвижение членов избирательных комиссий в обмен на то, что ему будет позволено вновь обосноваться в Бамбари и будет налажен прямой канал связи с премьер-министром. В коммюнике от 1 августа Али Дарасса не согласился с вышесказанным, указав, что он подписал протокол встречи под давлением.

24. 21 августа возглавляемая представителем Африканского союза делегация, в состав которой вошли представители правительства, ЭСЦАГ и МИНУСКА, провела в Кага-Бандоро встречу с лидером Патриотического движения за Центральную Африку (ПДЦА) Махаматом аль-Хатимом, с тем чтобы побудить эту вооруженную группу предпринять дальнейшие конкретные действия по осуществлению Политического соглашения.

25. 2 сентября некоторые вооруженные группы, подписавшие Политическое соглашение, опубликовали совместное коммюнике, в котором раскритиковали недостатки в осуществлении Соглашения. Они просили Председателя ЭСЦАГ — президента Габона Али Бонго Ондимбу — организовать проведение главами государств региона арбитражного разбирательства, как это предусмотрено в статье 34 Соглашения.

26. 8 августа Межрелигиозная платформа провела национальный день молитвы, поста и прощения. 2 и 3 сентября лидеры этой платформы — кардинал Дьёдонне Нзапаленга и имам Омар Кобин Лайяма — совершили поездку в Боссангоа (префектура Уам), с тем чтобы способствовать примирению и социальной сплоченности между христианской и мусульманской общинами.

Диалог на местном уровне и примирение

27. Местные заинтересованные стороны продолжали при поддержке МИНУСКА предпринимать усилия по налаживанию диалога между общинами и мирному урегулированию споров. В период с 18 июня по 23 августа на северо-востоке страны было проведено несколько диалогов на уровне общин, посвященных прекращению насилия в Нделе, восстановлению мира и свободы передвижения и содействию примирению между этническими группами. 27 августа в Нделе фракции гула и рунга, входящие в НФВЦА, подписали пакт о ненападении, выполнение которого будет контролироваться комитетом безопасности префектуры и МИНУСКА. С тех пор ситуация в этом районе остается стабильной.

28. Несмотря на позитивные изменения в Нделе, раскол между фракциями гула, рунга и сара в составе НФВЦА в Верхнем Котто и Баминги-Бангоране продолжал углубляться, что привело к напряженности в отношениях между общинами. Фракция гула и вооруженное крыло гула, связанное с Патриотическим объединением за обновление Центральной Африки (ПООЦА) и Партией за объединение центральноафриканского государства (ПОЦГ), разошлись во мнениях относительно руководства в префектуре Верхнее Котто, что подорвало социальную сплоченность общин и усилило опасения по поводу нападений.

29. 29 июля префект Баминги-Бангорана организовал встречу между лидерами гула и рунга, которые договорились вовлечь вооруженные формирования в процесс примирения. 14 августа, после имевших место 23 июля столкновений, которые привели к перемещению гражданского населения и повреждению имущества в Уадде, местные комитет по осуществлению и технический комитет успешно выступили посредниками между комбатантами гула и сара. Однако ситуация по-прежнему остается нестабильной.

III. Ситуация в области безопасности

30. По состоянию на 1 октября было зафиксировано 644 нарушения Политического соглашения, что больше, чем в предыдущем отчетном периоде, когда было зафиксировано 504 нарушения. 342 нарушения были связаны с нападениями на гражданских лиц, а также в числе наиболее распространенных нарушений были незаконные военные действия (125), ограничения на передвижение (114) и воспрепятствование созданию государственных учреждений и деятельности гуманитарных организаций или Организации Объединенных Наций (63). Большинство зарегистрированных нарушений были совершены представителями НФВЦА (179), за которыми следуют группа «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация» (144), СМЦА (91), ПДЦА (87), члены коалиции «антибалака» (73), ПООЦА (34), национальные вооруженные силы (27), крыло Сайо группы «Революция и справедливость» (6), Партия за объединение центральноафриканского народа (1) и Движение центральноафриканских освободителей за справедливость (1).

31. В западной части страны группа «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация» по-прежнему придерживалась своей агрессивной позиции по отношению к государственной власти и МИНУСКА и совершила ряд нападений в префектурах Нана-Мамбере и Уам-Пенде. 15 июня МИНУСКА начала военную операцию, с тем чтобы уменьшить угрозу, которую представляет эта группа для гражданского населения, и побудить ее соблюдать Политическое соглашение.

32. 21 июня в Бессоне (префектура Нана-Мамбере) трое военнослужащих национальной армии были убиты во время столкновения с группой

«Возвращение, восстановление в правах и реабилитация». 7 июля в Гедзе (префектура Нана-Мамбере) автомобиль МИНУСКА был поврежден противотанковой миной, предположительно заложенной членами указанной группы. Это был первый зарегистрированный случай применения наземных мин в Центральноафриканской Республике. 13 июля в ходе одной из операций против группы «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация» один миротворец был убит и трое были ранены. Лидер группы Би Сиди Сулейман (также известный как Сидики) опубликовал несколько коммюнике, в которых отрицается причастность группы к указанным инцидентам и содержится призыв к диалогу с правительством в целях ослабления напряженности.

33. 17 июня Сидики подписал меморандум о взаимопонимании с Али Дарассой из СМЦА, с тем чтобы формализовать альянс их вооруженных групп, созданный для координации деятельности по обеспечению безопасности и сезонного перегона скота в их соответствующих районах действий.

34. Под давлением со стороны национальных вооруженных сил и МИНУСКА к концу июля группа «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация» отступила со своих опорных пунктов в Бессоне и Ньеме (префектура Нана-Мамбере), а также в Куи (префектура Уам-Пенде) в направлении границы с Камеруном, продолжая при этом заниматься незаконной деятельностью.

35. 9 июля лидер ПДЦА Махамат аль-Хатим объявил о создании «коалиции Маркунды», в которую входят крыло Мокомы коалиции «антибалака», НФВЦА и крыло Сайо группы «Революция и справедливость». Заявленная цель заключается в обеспечении мира и безопасности в префектуре Уам при содействии восстановлению государственной власти. 20 сентября Али Дарасса из СМЦА подписал с Махаматом аль-Хатимом соглашение о создании постоянного механизма консультаций.

36. Вооруженные группы вели борьбу за контроль над участками добычи полезных ископаемых вблизи Маркунды и Куки в префектуре Уам. В конце июля СМЦА усилил свое присутствие, что привело к возникновению напряженности в отношениях с ПДЦА. В начале августа несколько комбатантов ПДЦА вместе со своим лидером покинули свой опорный пункт в Кага-Бандоро, с тем чтобы сменить лидеров и взять под свой контроль участки добычи полезных ископаемых в западной части страны.

37. В восточной части страны активизировалось перемещение СМЦА, что создало угрозу для гражданского населения на маршрутах, проходящих через Мбоки и Бамбути, и в окрестностях Земио. 10 августа члены СМЦА заблокировали доступ к центрам для голосования в Земио и требовали деньги у центральноафриканских беженцев, прибывших из Демократической Республики Конго для прохождения регистрации. 13 августа членами СМЦА был убит один из торговцев, что спровоцировало приостановку местными торговцами всех перемещений и поставок основных товаров из Южного Судана. В тот же день, по имеющимся сведениям, комбатанты СМЦА похитили группу медиков, проводивших вакцинацию от кори в Мбоки (префектура Верхнее Мбому); 17 августа медики были отпущены невредимыми.

38. В Бриа члены коалиции «антибалака» совершили нападение на лагерь для внутренне перемещенных лиц PK3. 13 июля члены НФВЦА помешали набору сотрудников внутренних сил безопасности, а 16 июля неустановленные лица сожгли вспомогательный контрольно-пропускной пункт внутренних сил безопасности в лагере PK3. 3 августа в Ялинге члены НФВЦА воспрепятствовали деятельности членов избирательных комиссий, поставив тем самым под угрозу процесс регистрации избирателей. 27 августа члены НФВЦА похитили трех

сотрудников Национального избирательного органа, которые были отпущены на следующий день.

39. В августе в префектуре Уака вблизи Гримари был зафиксирован ряд столкновений между членами коалиции «антибалака» и национальными вооруженными силами. Впоследствии МИНУСКА и национальные вооруженные силы усилили патрулирование в целях защиты гражданского населения и уменьшения угроз, создаваемых местными членами коалиции «антибалака».

40. В Банги наблюдался рост преступности в квартале РК5. МИНУСКА содействовала диалогу между правительством и бывшими членами групп самообороны, которые были распущены в декабре 2019 года. При поддержке МИНУСКА 30 августа в квартале РК5 был открыт новый полицейский участок.

IV. Региональная деятельность

41. На своей девятой внеочередной сессии, состоявшейся 3 и 4 июня в Либревиле, Совет министров ЭСЦАГ обсудил доклад Механизма раннего предупреждения для Центральной Африки о политической обстановке и ситуации в области безопасности в Центральноафриканской Республике. Совет министров постановил представить пересмотренный доклад на рассмотрение нынешнему Председателю ЭСЦАГ.

42. В июне президент Конго Дени Сассу-Нгессо встретился в Браззавиле с бывшим президентом Бозизе и бывшим председателем Национальной ассамблеи Каримом Мекассуа в рамках усилий по содействию политическому диалогу в Центральноафриканской Республике.

V. Гуманитарная обстановка

43. На гуманитарную обстановку по-прежнему влияли напряженность между общинами, столкновения между вооруженными группами и нападения на гражданских лиц и гуманитарных работников. В гуманитарной помощи нуждалось более половины населения, или 2,6 миллиона человек. Примерно 2,4 миллиона человек страдают от острой нехватки продовольствия, включая 750 000 человек, страдающих от острой нехватки продовольствия, соответствующей стадии чрезвычайной ситуации.

44. По состоянию на 1 октября приблизительно 659 000 граждан Центральноафриканской Республики оказались в положении внутренне перемещенных лиц и еще 623 909 человек проживали в качестве беженцев в соседних странах.

45. По-прежнему наблюдалась острая нехватка средств на гуманитарную деятельность. По состоянию на 1 октября план гуманитарного реагирования на 2020 год был профинансирован лишь на 50,8 процента, а дефицит средств составил 272,4 млн долл. США из необходимых 553 млн долл. США, включая 153 млн долл. США для принятия мер по борьбе с пандемией COVID-19.

46. Пандемия COVID-19 усугубила существующие факторы уязвимости и гуманитарный кризис в стране. При поддержке Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и других партнеров национальные власти предприняли шаги по смягчению последствий пандемии, с тем чтобы ограничить распространение инфекции и обеспечить децентрализацию ответных мер. По состоянию на 1 октября правительство подтвердило 4850 случаев заражения COVID-19, при этом 1915 заболевших выздоровели и 62 скончались. По инициативе МИНУСКА по всей стране было проведено 162 мероприятия для обучения 3844 социальных

активистов, включая 956 женщин, задача которых заключается в повышении осведомленности о COVID-19. Кроме того, МИНУСКА сотрудничала с Сетью африканских женщин-лидеров в целях расширения участия женщин в усилиях по профилактике инфекции COVID-19 и борьбе с нею.

47. Нарушения, совершаемые с мая группой «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация» в префектурах Мамбере-Кадеи, Нана-Мамбере и Уам-Пенде, привели к перемещению около 15 000 человек и затруднили гуманитарный доступ. Кроме того, в связи с началом сезона дождей доступ в некоторые районы наземным транспортом оказался ограничен. В координации с правительством гуманитарные организации приняли меры в Банги и в районах вдоль реки Убанги, подверженных наводнениям в сезон дождей.

48. После ухудшения гуманитарных показателей, зафиксированного в нескольких населенных пунктах в префектурах Уака, Верхнее Котто и Верхнее Мбому, развертывание в августе средств гуманитарной авиации способствовало оказанию многопрофильной помощи в этих районах.

49. Центральноафриканская Республика продолжала оставаться одним из наиболее опасных мест в мире для сотрудников гуманитарных организаций. В 2020 году было совершено 267 нападений на гуманитарных работников, в результате которых 2 человека погибли и 20 получили ранения, что меньше, чем за аналогичный период прошлого года, когда было совершено 388 нападений. Наиболее опасными районами являются Нделе, а также Банги, Батангафо и Кага-Бандоро. Медицинские работники подвергались нападениям и похищениям, а в июне в районе Мбре и в августе в Мбоки вооруженными группами были разграблены медицинские учреждения.

VI. Защита гражданского населения

50. МИНУСКА и страновая группа Организации Объединенных Наций в координации с гуманитарными организациями продолжали укреплять национальный потенциал в области защиты гражданского населения путем выявления рисков и проблем и поиска решений в целях устранения угроз для гражданских лиц. Развертывание международных групп быстрого реагирования в местах, где международный персонал не присутствует на постоянной основе, остается невозможным из-за ограничений, связанных с пандемией COVID-19, однако в этих районах по-прежнему активно действуют помощники по связям с общинами. Совещания в рамках механизмов координации деятельности в области защиты и предшествующая развертыванию учебная подготовка проводились в виртуальном формате.

51. МИНУСКА продолжала принимать активные меры по сдерживанию угроз для гражданского населения. При планировании предусматривались меры по уменьшению ущерба с целью не допустить, чтобы при проведении операций против вооруженных групп пострадало гражданское население. После получения сообщения о применении наземных мин группой «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация» подразделения Организации Объединенных Наций активизировали обмен информацией и разработали учебные модули для информирования о минной опасности.

52. МИНУСКА усовершенствовала планы действий в чрезвычайных ситуациях для полевых отделений, с тем чтобы обеспечить готовность к угрозам физической безопасности и гуманитарным рискам, в том числе в случае масштабного перемещения гражданского населения вблизи ее помещений. Были

проанализированы конкретные угрозы, включая возможное насилие в связи с избирательным процессом и сезонным перегоном скота.

VII. Распространение государственной власти и обеспечение верховенства права

Распространение государственной власти

53. По состоянию на 1 октября функционировало 111 территориальных органов власти из 174, в том числе 15 префектов из 16, 62 супрефекта из 71, 15 генеральных секретарей префектур из 16 и 31 секретарь супрефектуры из 71. При поддержке МИНУСКА местные власти стали играть более активную роль в принятии мер по профилактике COVID-19, подготовке к выборам и разрешении конфликтов, в том числе связанных с сезонным перегоном скота.

54. МИНУСКА оказывала поддержку правительству в осуществлении его стратегии восстановления государственной власти, принятой в сентябре 2017 года, в том числе путем организации мероприятий по подготовке и укреплению потенциала перед началом работы для 45 секретарей супрефектур и 15 префектов.

Реформирование сектора безопасности

55. 17 июля начала официально функционировать система военной юстиции и был приведен к присяге персонал военных трибуналов Банги, включая восемь асессоров и их заместителей, четырех секретарей, а также одного клерка. МИНУСКА продолжала проводить информационно-разъяснительную работу по укреплению механизмов надзора за сектором безопасности, в результате чего шесть военнослужащих были привлечены к дисциплинарной ответственности за совершение серьезных проступков. При оказании любой поддержки силам, не относящимся к Организации Объединенных Наций, МИНУСКА придерживалась политики должной осмотрительности в вопросах прав человека.

Национальные вооруженные силы и силы внутренней безопасности

56. По состоянию на 1 октября общая численность вооруженных сил составляла 8651 человек (включая 660 женщин); в 25 пунктах базирования было дислоцировано 2095 военнослужащих, численность которых увеличилась на 171 человека со времени представления моего предыдущего доклада. С июля ведется набор 2600 человек в ряды сил обороны возобновились. Проблемы, связанные с материально-техническим обеспечением, финансированием и командованием и управлением по-прежнему ставили под угрозу развертывание сил. В течение отчетного периода командование национальных сил обороны приняло дисциплинарные меры в отношении шести случаев серьезного нарушения дисциплины, в результате чего три человека были уволены из вооруженных сил.

57. По состоянию на 1 октября во все префектуры, за исключением Нижнего Котто, было направлено 1464 полицейских (344 женщины) и 2164 жандарма (228 женщин), включая 8 полицейских и 20 жандармов, направленных в июне в Нделе, 30 полицейских, направленных в июле в Бамбари, и 3 полицейских и 4 жандарма, направленных в сентябре в Бангассу. В июле Консультативная миссия Европейского союза в Центральноафриканской Республике приступила к проведению стратегических консультаций для сил внутренней безопасности в дополнение к поддержке со стороны МИНУСКА. В августе один из младших сержантов жандармерии был понижен в звании за совершение серьезного проступка.

58. 13 июля при поддержке МИНУСКА национальные власти приступили к набору 1000 сотрудников сил внутренней безопасности. 28 августа и 1 сентября закончили обучение 1350 полицейских и жандармов, в том числе 395 женщин. 15 сентября они были направлены в подразделения, отвечающие за обеспечение общественной безопасности и общественного порядка. Национальный комитет работает над интеграцией бывших комбатантов в рамках текущего процесса набора новых сотрудников.

59. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), содействовала распространению передового опыта в области управления вооружениями и боеприпасами путем устройства шести специализированных складских помещений для сил обороны. Учебную подготовку по вопросам управления вооружениями и боеприпасами, включая самостоятельное уничтожение боеприпасов, прошли 37 сотрудников сил обороны и внутренней безопасности. ЮНМАС проводила занятия по повышению осведомленности о минах, самодельных взрывных устройствах и взрывоопасных пережитках войны для сотрудников Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций в целях содействия координации и принятию мер реагирования на новую угрозу, связанную с взрывоопасными боеприпасами.

Разоружение, демобилизация, реинтеграция и репатриация

60. В период с 22 июня по 25 сентября правительство при поддержке МИНУСКА провело в Бриа, Кага-Бандоро и Нделе операции по разоружению и демобилизации 773 комбатантов из группы «Обновленная Селека за мир и справедливость», ПДЦА, ПООЦА и Движения центральноафриканских освободителей за справедливость, включая 40 женщин, и в ходе этих операций было изъято 579 единиц боевого оружия, 16 134 боеприпаса и 174 взрывных устройства. Национальные власти организовали серию подготовительных выездных миссий в Бирао, Бриа и Кага-Бандоро, с тем чтобы заручиться согласием вооруженных групп и обеспечить сотрудничество с их стороны, а также получить списки соответствующих комбатантов до начала операций.

61. МИНУСКА в сотрудничестве с ВОЗ расширила свои инициативы по сокращению масштабов насилия среди населения для оказания поддержки органам здравоохранения на уровне префектур в Бамбари, Бангассу, Банги, Боссангоа, Бриа, Буаре и Кага-Бандоро в принятии мер в связи с пандемией COVID-19.

Правосудие и верховенство права

62. 9 июля президент Туадера назначил 21 судью, в том числе 4 женщин, что стало первым за 4 года увеличением численности судейского корпуса. 23 июля 5 национальных судей были приведены к присяге в Специальном уголовном суде, в результате чего увеличилась численность корпуса национальных судей. Суд увеличил число расследуемых им дел о серьезных нарушениях прав человека с 8 до 10. МИНУСКА оказывала техническую поддержку национальным судебным органам, расследующим тяжкие преступления, совершенные в нарушение Политического соглашения, в том числе дела, связанные с насилием, имевшим место в префектуре Нана-Мамбере в июле. В соответствии со своим мандатом на принятие неотложных временных мер МИНУСКА в период с 1 июня по 1 октября арестовала и передала национальным властям девять подозреваемых в совершении преступлений лиц по семи делам.

63. Благодаря поддержке МИНУСКА в области наставничества и учебной подготовки, 23 июня в 6 тюрем по всей стране было направлено 149 новых гражданских сотрудников, в том числе 17 женщин. 2 октября 151 кандидат в сотрудники пенитенциарных учреждений, прошедший 18 сентября медицинское

обследование, приступил к прохождению учебной подготовки, проводимой при поддержке МИНУСКА и ПРООН. Кроме того, Миссия оказала поддержку в осуществлении проектов в области тюремной инфраструктуры в Банги, Сибуте и Мбайки.

64. МИНУСКА и ПРООН оказали помощь Министерству юстиции в принятии мер по смягчению последствий пандемии COVID-19 в тюрьмах. По состоянию на 1 октября в тюрьмах Центральноафриканской Республики не было ни одного активного случая COVID-19. За период до указанной даты было зарегистрировано пять подтвержденных случаев, в том числе один со смертельным исходом, в тюрьме Нгарагба.

VIII. Права человека и борьба с безнаказанностью

65. В период с 1 июня по 1 октября МИНУСКА было задокументировано 156 случаев нарушения прав человека. Большинство из них касались нападений на гражданских лиц со стороны вооруженных групп, в результате которых пострадало не менее 271 человека (138 мужчин, 42 женщины, 23 мальчика, 16 девочек, 1 ребенок, пол которого неизвестен, 37 неустановленных взрослых и 14 групп коллективных жертв), при этом число погибших в связи с конфликтом гражданских лиц составило 19 человек. Число зарегистрированных нарушений прав человека оказалось меньше, чем за аналогичный период 2019 года, когда произошло 304 нарушения, от которых пострадали 494 человека, однако стоит отметить, что ограничения, введенные в связи с пандемией COVID-19, повлияли на способность МИНУСКА проводить расследования. Большинство нарушений и злоупотреблений по-прежнему совершались подписавшими Политическое соглашение вооруженными группами: они были причастны к 134 таким случаям, в результате которых пострадали 229 человек. Государственные субъекты, главным образом военнослужащие национальных вооруженных сил, были причастны к 14 нарушениям, от которых пострадали 18 человек.

Правосудие переходного периода

66. 30 июля президент Туадера, премьер-министр Нгребада и министр по вопросам социальной политики и национального примирения подписали два указа о создании комиссии по установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и примирению. Эти указы касаются назначения 11 членов отборочной комиссии, а также функционирования отборочной комиссии и ее технического секретариата. МИНУСКА, ПРООН и Фонд миростроительства оказывают финансовую и техническую помощь отборочной комиссии. 6 сентября отборочная комиссия объявила о начале приема заявлений от кандидатов в члены комиссии по установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и примирению.

Сексуальное насилие в связи с конфликтом

67. В период с 1 июня по 1 октября МИНУСКА задокументировала 60 случаев сексуального насилия в связи с конфликтом, жертвами которых стали 84 человека (45 женщин и 39 девочек), включая 55 изнасилований или попыток изнасилований, в том числе 1 случай со смертельным исходом, 4 случая принуждения к вступлению в брак и 1 случай сексуального рабства. По сравнению с предыдущим отчетным периодом число случаев сексуального насилия в связи с конфликтом уменьшилось, однако следует отметить, что мониторинг проводился менее активно по причине ограничений, введенных из-за пандемии COVID-19. В некоторых местах временно сократился объем услуг, предоставляемых жертвам сексуального насилия, поскольку некоторые организации в связи с

пандемией отозвали свой персонал. Из-за пандемии многие жертвы выражали озабоченность по поводу обращения за лечением в больницы.

68. Сексуальное насилие в связи с конфликтом особенно широко распространено в префектурах Нана-Гребизи и Уам-Пенде, причем большинство зарегистрированных случаев предположительно было совершено членами группы «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация» и ПДЦА. В июле восемь женщин, похищенных из Кункаи (префектура Уам-Пенде), неоднократно подвергались изнасилованию, находясь в заложниках в течение недели.

69. МИНУСКА сотрудничала с национальной сетью защиты жертв и свидетелей сексуального насилия в целях отслеживания ситуации в Кага-Бандоро и оценки риска мести жертвам со стороны лиц, которые были обвинены в изнасиловании или осуждены за изнасилование и были освобождены в мае для предотвращения распространения COVID-19 в тюрьмах. Миссия организовала в Обо и Пауа подготовку 98 сотрудников сил обороны по вопросам прав человека и сексуального насилия в связи с конфликтом.

Дети и вооруженные конфликты

70. 15 июня президент Туадера обнародовал Кодекс о защите детей, в котором установлена уголовная ответственность за вербовку и использование детей вооруженными силами и группами и согласно которому соответствующие дети рассматриваются в качестве жертв. Обеспечение соблюдения положений Кодекса будет способствовать усилению защиты детей в соответствии с международными стандартами.

71. По сравнению с предыдущим отчетным периодом уменьшилось число детей, покинувших ряды вооруженных групп; однако это может быть обусловлено введенными в связи с пандемией COVID-19 ограничениями, которые привели к возникновению проблем с проверкой данных, а также к уменьшению числа партнеров по реинтеграции. Тринадцать детей (2 девочки и 11 мальчиков) были выведены из рядов ПДЦА, и была подтверждена связь с НФВЦА 22 детей (3 девочек и 19 мальчиков), которые в настоящее время ожидают вступления в программу реинтеграции. Девять детей сбежали из рядов «Армии сопротивления Бога» (АСБ).

72. МИНУСКА при поддержке местных властей и комитетов мира в префектуре Верхнее Мбому инициировала диалог с отколовшейся от АСБ группировкой по вопросу об освобождении похищенных детей и предотвращении грубых нарушений прав детей.

73. Пандемия привела к увеличению риска вербовки и использования детей, а также риска сексуального насилия, в том числе из-за закрытия школ. МИНУСКА провела мероприятия по повышению осведомленности об этих рисках и о защите от COVID-19 для 11 032 членов общин, включая 6688 детей и 2215 женщин.

IX. Социально-экономическая ситуация

74. Пандемия COVID-19 продолжает оказывать негативное социально-экономическое воздействие, несмотря на постепенную отмену профилактических мер. В докладе *Central Africa Economic Outlook 2020* («Экономические перспективы Центральноафриканской Республики, 2020 год»), опубликованном в июле Группой Африканского банка развития, прогнозируется годовое снижение темпов экономического роста на 3,7 процента и ухудшение бюджетного сальдо на 3,7 процента валового внутреннего продукта. Это может привести к

сокращению государственных инвестиций, необходимых для поддержания роста. Частичное закрытие границ с Камеруном и Демократической Республикой Конго стало одной из причин 46-процентного роста цен на импортируемые товары, включая основные продукты питания. Поскольку большинство основных товаров импортируется, а многие люди в плане источников средств к существованию зависят от неформального сектора, прогнозируются затяжные последствия для экономики.

75. В рамках плана национального примирения и восстановления было выделено приблизительно 2,44 млрд долл. США, что соответствует показателю освоения средств в 62 процента, в том числе на проекты по улучшению санитарно-гигиенической, дорожной и энергетической инфраструктуры в ряде пунктов, включая Бамбари, Бангассу, Банги, Берберати, Бриа и Пауа. Из 159,6 млн долл. США, необходимых для реализации плана Организации Объединенных Наций по социально-экономическому реагированию и восстановлению в связи с пандемией COVID-19, не хватает 151,1 млн долл. США.

X. Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике

Военный компонент

76. По состоянию на 1 октября при утвержденной численности военного компонента МИНУСКА в 11 650 человек его численность составляла 11 525 человек (4,8 процента женщин), включая 310 штабных офицеров (47 женщин) и 151 военного наблюдателя (42 женщины). Военный компонент состоит из 12 пехотных батальонов; 1 батальона повышенной боеготовности; 1 тактической группы; 1 роты войск специального назначения; 1 роты быстрого реагирования; и вспомогательных подразделений, в частности роты военной полиции, 3 многоцелевых инженерных рот, 1 инженерной роты сокращенного состава, роты инженеров по строительству аэродромов, транспортной роты для перевозки тяжелых грузов, 3 госпиталей уровня II и 1 госпиталя уровня I, а также модуля полевой хирургии, 3 вертолетных групп и 2 беспилотных летательных аппаратов. В сентябре в Кага-Бандоро было развернуто подразделение быстрого реагирования, а в декабре в Банги планируется развернуть боевую вертолетную группу, включая взвод сил специального назначения.

Полицейский компонент

77. По состоянию на 1 октября при утвержденной численности полицейского компонента МИНУСКА в 2080 человек его численность составляла 2033 человека (12,6 процента женщин), включая 332 полицейских, служащих по индивидуальному контракту (104 женщины), и 701 человека (152 женщины) в составе 11 сформированных полицейских подразделений и 1 вспомогательного охранного подразделения. Вспомогательное охранное подразделение и шесть сформированных полицейских подразделений находятся в Банги и действуют в рамках объединенной оперативно-тактической группы. Пять сформированных полицейских подразделений развернуты в Бамбари, Берберати, Бриа, Буаре и Кага-Бандоро. Часть подразделения из Кага-Бандоро находится в Батангафо. 27 июня части сформированных полицейских подразделений из Банги и Бамбари, временно направленные в Нделе, вернулись в свои места службы.

Гражданский персонал

78. По состоянию на 1 октября численность гражданского персонала МИНУСКА составляла 1478 человек (26 процентов из которых были женщины), включая 250 добровольцев Организации Объединенных Наций и 105 предоставленных правительством сотрудников; указанная численность составляет 90 процентов от утвержденной численности в 1622 человека.

Соглашение о статусе сил

79. 2 и 3 сентября три сотрудника МИНУСКА были арестованы жандармами в Банги в связи с вопросом о ввозе необходимых для работы ЮНМАС взрывчатых веществ, которые с августа находятся на хранении в жандармерии. Они были освобождены 4 сентября после вмешательства руководства МИНУСКА.

Охрана и безопасность персонала Организации Объединенных Наций

80. По состоянию на 1 октября был зафиксирован 171 связанный с безопасностью инцидент, затронувший персонал Организации Объединенных Наций. Десять сотрудников погибли, в том числе один — во время нападения и восемь — от различных болезней. Четырнадцать сотрудников получили ранения, в том числе шесть — в результате нападений, один — в результате пожара, пять — в результате дорожно-транспортных происшествий и три — в результате несчастного случая на рабочем месте. В связи с рисками в плане безопасности и мерами по предотвращению распространения COVID-19 по всей стране были введены ограничения на передвижение сотрудников МИНУСКА.

81. По состоянию на 1 октября среди сотрудников Миссии было подтверждено 463 случая COVID-19, при этом 378 человек выздоровели, 73 человека все еще болели, 9 человек были репатриированы и 3 скончались. Страновая группа Организации Объединенных Наций зарегистрировала 45 подтвержденных случаев, причем 42 человека выздоровели.

82. В рамках принимаемых в Миссии мер реагирования в связи с пандемией COVID-19 ношение масок, мытье рук, использование дезинфицирующих средств для рук и соблюдение правила физического дистанцирования являются обязательными для всего персонала. Медицинская секция Миссии продолжает отслеживать контакты и обеспечивать незамедлительную изоляцию как сотрудников с подтвержденным COVID-19, так и сотрудников с подозрением на COVID-19, а также принятие карантинных мер в отношении всех лиц, близко контактировавших с такими сотрудниками. Медицинские специалисты Сил внедрили усовершенствованный механизм наблюдения за пациентами из числа военнослужащих, предусматривающий частые посещения изоляторов для принятия последующих мер по всем подтвержденным случаям.

83. Национальные власти при поддержке МИНУСКА начали 1 новое расследование в связи с нападениями на миротворцев, в результате чего число проводимых расследований достигло 18.

Серьезные проступки, включая сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства

84. В период с 1 июня по 30 сентября поступило восемь сообщений о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах со стороны военнослужащих. В 2020 году получено в общей сложности 17 сообщений о случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, большинство из которых связано с инцидентами, предположительно имевшими место в предыдущие годы. Других сообщений о серьезных проступках не поступало.

85. Учебная подготовка по вопросам моей политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации, сексуальным надругательствам и другим серьезным проступкам по-прежнему проводилась дистанционно в связи с пандемией. Военные и полицейские представители провели совместные оценки лагерей в рамках комплексного управления Миссией рисками, связанными с нарушениями дисциплины.

86. В сотрудничестве с общинами и целевыми группами, такими как ассоциации работников секс-индустрии, МИНУСКА проводила информационные мероприятия и оказывала поддержку общинной сети по рассмотрению жалоб. МИНУСКА использовала местные радиостанции, поставщиков услуг телефонной связи и рекламные ролики для распространения информации о защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и о мерах реагирования на них. Все вновь выявленные жертвы были направлены в соответствующие организации для оценки потребностей и оказания помощи, а ранее выявленные жертвы продолжали получать помощь.

Вопросы поддержки

87. МИНУСКА продолжала прилагать усилия по уменьшению своего воздействия на окружающую среду. Сорок девять станций очистки сточных вод полностью введены в эксплуатацию. Продолжалась реализация проекта по компостированию твердых отходов и реабилитации мусорного полигона в Колонго в дополнение к сортировке отходов. Практика сортировки и компостирования отходов была распространена на полевые отделения в Бангассу, Боссангоа и Бриа. Из-за ограничений на передвижение, связанных с пандемией COVID-19, МИНУСКА не смогла установить новые счетчики для контроля потребления воды или расхода электроэнергии.

Действия в поддержку миротворчества и оптимизация деятельности

88. МИНУСКА уделяла первоочередное внимание своим усилиям по содействию политическому урегулированию конфликта, прежде всего посредством добрых услуг и политической работы моего Специального представителя, что способствовало политическому диалогу между национальными заинтересованными сторонами, а также укреплению координации между международными партнерами и активизации их совместных действий. Было усилено сотрудничество Организации Объединенных Наций с другими международными заинтересованными сторонами, включая Африканский союз, ЭСЦАГ и Европейский союз, в том числе посредством совместного участия в мероприятиях и распространения совместных сообщений, что обеспечило единодушную поддержку политическому процессу. МИНУСКА продолжала также прилагать усилия по расширению реального участия женщин в политическом процессе, в том числе в выборах.

89. Приостановка внутренних рейсов в марте из-за пандемии препятствовала завершению оценки деятельности контингентов, хотя учебные мероприятия продолжались. В июне возобновилось проведение оценок деятельности контингентов, базирующихся в Банги.

90. С июня была проведена переоценка 11 сформированных полицейских подразделений и вспомогательного охранного подразделения. В планах повышения эффективности работы каждого подразделения были учтены выявленные недостатки, связанные с нехваткой имущества, недостаточной степенью самообеспечения, нехваткой боеприпасов и недостаточным уровнем охраны по периметру. Все подразделения получили в целом удовлетворительную оценку, однако одно из подразделений получило оценку ниже удовлетворительной в том, что

касается материально-технического обеспечения. Прогресс в устранении недостатков отслеживается ежеквартально.

91. МИНУСКА все чаще использовала аналитические данные и результаты из Комплексной системы служебной аттестации в качестве основы для принятия решений и формулирования стратегии. Кроме того, Миссия разработала инструменты для поддержки планирования и анализа в связи с пандемией COVID-19, включая информационную панель для отслеживания вируса и временную шкалу для отслеживания событий и мероприятий Миссии, включая проекты с быстрой отдачей.

XI. Финансовые аспекты

92. В своей резолюции 74/284 от 30 июня 2020 года Генеральная Ассамблея ассигновала 937,7 млн долл. США на содержание Миссии на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года. По состоянию на 1 октября сумма невыплаченных начисленных взносов, подлежащих зачислению на специальный счет для МИНУСКА, составляла 194,6 млн долл. США. Общая сумма причитающихся начисленных взносов на все операции по поддержанию мира на эту дату составляла 2757,1 млн долл. США. Возмещение расходов на принадлежащее контингентам имущество, а также на войска и сформированные полицейские подразделения было произведено за период по 31 марта 2020 года и 30 июня 2020 года соответственно согласно графику ежеквартальных выплат.

XII. Замечания и рекомендации

93. В декабре народ Центральноафриканской Республики отправится на избирательные участки, чтобы выбрать, кто возглавит его страну и будет представлять его в Национальной ассамблее в течение следующих пяти лет. Успех этих выборов и мирное и демократическое сохранение или передача власти станут важной вехой. Выборы дают возможность закрепить демократические завоевания 2015–2016 годов и установленный за эти годы конституционный порядок, поскольку они ознаменуют собой окончание политического переходного периода и откроют новый путь, который позволит напрочь забыть о череде кризисов прошлого. На протяжении всего этого времени народ Центральноафриканской Республики демонстрировал стойкость; он заслуживает абсолютной решимости своих лидеров добиваться мира.

94. Национальные заинтересованные стороны, особенно политические лидеры, должны воспользоваться этой возможностью для укрепления демократических основ в стране в интересах достижения прочного мира. Я призываю их принять конструктивное участие в политическом диалоге по вопросам избирательного процесса и воздерживаться от любых действий, включая использование языка ненависти и подстрекательство к насилию, которые могут подорвать усилия по созданию благоприятных условий для успешного проведения выборов в установленные Конституцией сроки. В этой связи я приветствую возрождение механизма консультаций, который обеспечивает необходимую платформу для обсуждения и преодоления проблем национальными заинтересованными сторонами на основе диалога и консенсуса. Поэтому национальные органы власти должны прилагать все усилия для обеспечения его эффективного функционирования.

95. Укрепление конституционного порядка требует, чтобы все граждане могли пользоваться своими правами. Поэтому я глубоко сожалею о том, что недавние

поправки в избирательный кодекс не предоставляют избирательное право более чем 250 000 граждан Центральноафриканской Республики избирательного возраста, которые живут в качестве беженцев в соседних странах, несмотря на продолжающуюся работу по защите их интересов и принятие согласованных политических мер с участием властей Центральноафриканской Республики. Организация Объединенных Наций будет продолжать взаимодействовать с властями Центральноафриканской Республики и партнерами, включая соседние страны, в целях содействия участию беженцев в избирательном процессе, способствуя при этом их добровольному, безопасному, достойному и окончательному возвращению и реинтеграции. Это будет иметь решающее значение для усилий, направленных на достижение мира и примирения и на решение проблемы структурного насилия в Центральноафриканской Республике.

96. Всеобъемлющий характер избирательного процесса должен также предполагать всестороннее и конструктивное участие женщин, в том числе в качестве кандидатов. Я с удовлетворением отмечаю тот факт, что почти половина зарегистрированных избирателей — женщины. Необходимо приложить все усилия для обеспечения условий, способствующих их мирному участию в выборах. Я призываю все партии и коалиции принять решительные меры для обеспечения представленности женщин на выборных должностях и стремиться превысить предусмотренную Конституцией минимальную долю кандидатов-женщин, составляющую 30 процентов.

97. Огромное значение для содействия избирательному процессу имеет наличие ресурсов. Я с удовлетворением отмечаю щедрую поддержку, уже оказанную управляемому ПРООН фонду пакетного финансирования, и дополнительные проекты по оказанию помощи в проведении выборов, осуществляемые партнерами. Тем не менее по-прежнему наблюдается существенная нехватка ресурсов. Фонд пакетного финансирования испытывает, возможно, критические проблемы с ликвидностью, которые могут помешать проведению неотложных мероприятий, связанных с выборами. Я призываю международное сообщество в срочном порядке внести финансовые взносы, чтобы избежать каких-либо задержек в проведении выборов.

98. Я по-прежнему убежден в том, что Политическое соглашение представляет собой единственный реальный путь к миру и стабильности в Центральноафриканской Республике. Все жители Центральноафриканской Республики и их соседи заинтересованы в успешности мирного процесса. Я призываю всех кандидатов на предстоящих выборах взять на себя реальное обязательство продолжать усилия по содействию мирному процессу и осуществлению Политического соглашение в рамках своих политических платформ. Крайне важно также, чтобы все подписавшие Политическое соглашение стороны прилагали больше усилий по его добросовестному осуществлению и урегулированию разногласий мирным путем.

99. Я с сожалением отмечаю увеличение числа случаев нарушения Политического соглашения подписавшими его сторонами за последние четыре месяца. Это имеет трагические последствия для населения и стабильности в стране. В марте я призвал к глобальному прекращению огня в условиях пандемии COVID-19. Этот призыв был услышан некоторыми лидерами вооруженных групп в Центральноафриканской Республике. Я прошу всех лидеров вооруженных групп прислушаться к этому призыву и выполнить свои обязательства по Политическому соглашению на благо общин, которые они, по их словам, защищают.

100. Я по-прежнему глубоко обеспокоен возобновлением насилия в северо-западной части страны. Трое военнослужащих национальных вооруженных сил и

один миротворец были убиты во время участия в операциях по защите гражданского населения. Погибло слишком много гражданского населения, разрушено слишком много объектов гражданской инфраструктуры, и перемещено слишком много гражданских лиц. Я решительно осуждаю эти чудовищные акты и напоминаю, что нападения на миротворцев Организации Объединенных Наций могут представлять собой военное преступление. Эскалация вооруженных действий со стороны негосударственных вооруженных формирований, включающая применение наземных мин, является неприемлемой и контрпродуктивной для рассмотрения любых обоснованных претензий. Нет оправдания применению оружия неизбирательного действия, и это необходимо немедленно прекратить, а также должно быть проведено расследование по всем случаям применения такого оружия, с тем чтобы привлечь виновных к ответственности.

101. Относительная стабильность в северо-восточной части страны является позитивным моментом, особенно неизменное соблюдение договоренности о демилитаризованной зоне, созданной в Бирао в начале этого года. Я с удовлетворением отмечаю активные усилия правительства, тесно сотрудничающего с МИНУСКА, по содействию реализации мирных инициатив на местах и формированию органов государственной власти.

102. В то же время многое еще предстоит сделать для примирения общин, с тем чтобы они могли жить вместе в мире. Я призываю всех лидеров вооруженных групп прекратить экспансионистскую деятельность и изучить возможности для конструктивного участия в текущих процессах, обладающих значительным потенциалом для того, чтобы оказать положительное влияние на будущее страны, включая политические реформы, которые приведут к расширению возможностей для участия в политической жизни, а также выборы в местные органы власти в 2021 году. Прошло более 30 лет с тех пор, как общины в последний раз имели возможность выбрать своих местных должностных лиц, поэтому данные выборы обладают значительным потенциалом для содействия усилиям по урегулированию претензий и обеспечению демократического представительства и местного самоуправления.

103. Пандемия COVID-19 углубила неравенство, еще больше подорвав здоровье наиболее уязвимых групп населения, включая женщин и детей, ухудшив их жизни и сузив их возможности для получения средств к существованию. Пандемия усугубила также гуманитарный кризис. Я высоко оцениваю работу гуманитарных организаций, которые оказывают общинам жизненно необходимую помощь и основные услуги в сложных и опасных условиях. Я решительно осуждаю резкое увеличение числа нападений на гуманитарных работников, что ставит под угрозу важнейшую деятельность по спасению жизней. Эта деятельность по-прежнему существенно недофинансируется, в том числе в плане принятия мер в связи с пандемией COVID-19. Я призываю доноров в срочном порядке внести взносы, с тем чтобы восполнить дефицит ресурсов в размере 272,4 млн долл. США для финансирования плана гуманитарного реагирования.

104. Для поддержания мира в Центральноафриканской Республике потребуется, чтобы ее народ наконец осознал все реальные преимущества мира. Я призываю тех, кого в конечном счете выберут граждане, обеспечивать в консультации с местными субъектами, чтобы первоочередное внимание в стране уделялось усилиям в области развития, направленным на консолидацию общин и использование потенциала людей для удовлетворения их основных потребностей, реализации их личных устремлений и обеспечения их конструктивного участия в построении государства и общества. Я призываю международных партнеров по процессу развития изучить варианты активизации их усилий, в том числе для оказания поддержки в создании важнейших объектов инфраструктуры, которые

будут способствовать улучшению жизни людей. Исторически маргинализированные слои общества, включая женщин и детей, требуют особого внимания, равно как и те районы страны, которые остаются изолированными и уязвимыми.

105. Меня обнадеживает прогресс в деле восстановления государственной власти посредством развертывания гражданского персонала и сотрудников служб безопасности, что является важнейшим шагом на пути к тому, чтобы правительство начало выполнять свои обязанности по отношению к своим гражданам. Я с удовлетворением отмечаю предпринимаемые национальными властями усилия по укреплению территориальных органов власти по всей стране и по набору, подготовке и развертыванию сотрудников сил обороны и безопасности, которые будут также играть определенную роль в рамках комплексного плана обеспечения безопасности в ходе выборов. Эти выборы станут важным испытанием для институтов Центральноафриканской Республики, в частности для ее сил обороны и безопасности, и шагом на пути к постепенному принятию государством на себя всей ответственности за обеспечение защиты гражданского населения. Однако это потребует твердой, неизменной приверженности со стороны национальных властей при поддержке со стороны партнеров.

106. Необходимо укреплять национальные институты, включая судебную систему, для обеспечения того, чтобы они были профессиональными, подотчетными и инклюзивными для всех слоев общества. Это особенно важно для органов безопасности, которые должны в срочном порядке при поддержке партнеров улучшить командование и управление, материально-техническое обеспечение, надзор и проверку новобранцев и обеспечить, чтобы их сотрудники незамедлительно привлекались к ответственности за любые нарушения, особенно злоупотребления в отношении гражданских лиц, включая членов общин меньшинств. Кроме того, я настоятельно призываю партнеров к тесному взаимодействию в целях обеспечения надлежащей координации поддержки, с тем чтобы повысить синергизм и уменьшить риск серьезных стратегических пробелов. МИНУСКА будет продолжать оказывать многостороннюю поддержку силам обороны и внутренней безопасности, местным органам власти, а также судебным и исправительным учреждениям в соответствии со своим мандатом.

107. Начало проведения национальных операций по разоружению, демобилизации и реинтеграции на северо-востоке страны является обнадеживающим шагом. Я с удовлетворением отмечаю конструктивное отношение некоторых лидеров вооруженных групп, подписавших Политическое соглашение, к посредническим усилиям и усилиям по примирению и призываю их к немедленному и безоговорочному выводу детей из своих рядов. Я приветствую новаторский подход МИНУСКА и участников процесса развития, заключающийся в совместной разработке проекта, предусматривающего дополнительные экономические дивиденды. Этот подход следует распространить и на другие районы страны.

108. Хотя достигнут определенный прогресс в создании специальных смешанных подразделений безопасности, меня беспокоит то, что основные стратегические пробелы еще не устранены. Все заинтересованные стороны должны в приоритетном порядке согласовать общее видение и подход в отношении надлежащей последовательности между процессом разоружения, демобилизации и реинтеграции и началом работы этих подразделений, а также в отношении их будущего. Я далее настоятельно призываю все подписавшие Политическое соглашение стороны при поддержке партнеров ускорить создание этих подразделений и обеспечить надлежащие механизмы надзора. В то же время необходимо удвоить усилия по выработке долговременных решений для бывших комбатантов, включая обеспечение возможностей для долгосрочной социально-экономической реинтеграции или вступления в ряды национальных служб безопасности.

109. Установить прочный мир невозможно без решения проблемы продолжающейся, повсеместной безнаказанности за нарушения прав человека и другие нарушения, включая сексуальное насилие, от которого страдают женщины и девочки. В этой связи я приветствую усилия по укреплению полиции, судебных органов и исправительных учреждений, включая Специальный уголовный суд, и их переводу на профессиональную основу, а также по обеспечению уделения первоочередного внимания переживаниям и потребностям жертв. Меня обнадеживает прогресс, достигнутый в создании комиссии по установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и примирению, которая могла бы представлять собой одну из наиболее значительных возможностей для национального диалога и залечивания ран со времени проведения Бангийского форума по национальному примирению 2015 года. Я настоятельно призываю все заинтересованные стороны принять активное и конструктивное участие в формировании этой комиссии и обеспечении начала ее функционирования.

110. Помимо своей роли, заключающейся в содействии осуществлению Политического соглашения, региональные партнеры, включая соседние страны, призваны играть важную роль в обеспечении мира и стабильности в Центральноафриканской Республике. Стабильность в стране и стабильность в регионе неразрывно связаны. Я призываю к активным усилиям, направленным на регулярное проведение совещаний двусторонних комиссий с участием представителей соседних стран, а также на возобновление деятельности и укрепление трехсторонних сил, созданных с участием Судана и Чада, в целях усиления пограничного контроля и трансграничного сотрудничества. Кроме того, реформа ЭСЦАГ открывает новые возможности для регионального взаимодействия и сотрудничества, в том числе в отношении Центральноафриканской Республики.

111. Оказание добрых услуг и проведение политической работы моим Специальным представителем во взаимодействии с партнерами, а также принятие эффективных мер по обеспечению безопасности в рамках осуществления мандата Миссии, особенно в целях защиты гражданского населения и содействия созданию условий, благоприятствующих проведению мирных выборов, принесли результаты и будут продолжаться. Эти усилия демонстрируют все преимущества обеспечения того, чтобы политическая работа оставалась в центре миротворческой деятельности. В этой связи вызывает обеспокоенность тот факт, что в оперативной деятельности МИНУСКА по-прежнему наблюдаются пробелы, необходимость ликвидации которых в свете пандемии и приближающихся выборов становится все более насущной. Я с удовлетворением отмечаю взятые недавно странами, предоставляющими войска, обязательства по обеспечению авиационных средств и сил быстрого реагирования и призываю к скорейшему развертыванию этих средств и сил, а также других средств и сил для поддержки операций и защиты гражданского населения и миротворцев.

112. Был достигнут значительный прогресс в деле содействия достижению мира и стабильности в Центральноафриканской Республике, однако остается еще немало проблем. Народу Центральноафриканской Республики необходимо будет приложить еще больше усилий, с тем чтобы не допустить утраты с таким трудом достигнутых успехов и продолжать идти вперед к лучшему будущему. МИНУСКА по-прежнему играет важнейшую роль в поддержке этих усилий. В этой связи я рекомендую Совету Безопасности продлить мандат МИНУСКА на один год, до 15 ноября 2021 года, при сохранении нынешней численности ее военного и полицейского компонентов и оставить неизменными задачи Миссии, включая оказание помощи в проведении выборов.

113. В заключение я хотел бы выразить глубокую признательность моему Специальному представителю по Центральноафриканской Республике и главе

МИНУСКА Манкёру Ндиайе за его руководящую роль и активную работу по оказанию добрых услуг в целях укрепления мира в Центральноафриканской Республике. Я признателен гражданскому и военному персоналу Организации Объединенных Наций за самоотверженное выполнение мандата Миссии в и без того непростых условиях, которые еще больше усложнились из-за пандемии. Я также благодарю страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, страны-доноры, региональные и другие организации, неправительственные организации и всех остальных партнеров за их неоценимую поддержку. Кроме того, я хотел бы выразить признательность гарантам Политического соглашения — Африканскому союзу и ЭСЦАГ — за их неуклонное стремление к достижению мира в интересах народа Центральноафриканской Республики.

Приложение I

Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике: численность военного и полицейского компонентов по состоянию на 1 октября 2020 года

	Военный компонент				*Полицейский компонент*	
Страна	*Эксперты в командировках*	*Штабные офицеры*	*Военнослужащие*	*Итого*	*Сформированные полицейские подразделения*	*Сотрудники полиции, служащие по индивидуальному контракту*
Аргентина	–	1	–	1	–	–
Бангладеш	11	18	1 279	1 308	–	–
Бенин	3	4	–	7	–	21
Бутан	2	2	–	4	–	–
Боливия (Многонациональное Государство)	3	2	–	5	–	–
Бразилия	3	5	–	8	–	1
Буркина-Фасо	–	5	–	5	–	31
Бурунди	5	6	741	752	–	–
Камбоджа	4	6	204	214	–	–
Камерун	3	7	748	758	310	30
Китай	–	2	–	2	–	–
Колумбия	2	–	–	2	–	–
Конго	2	10	–	12	138	1
Кот-д’Ивуар	–	4	–	4	–	19
Чехия	3	–	–	3	–	–
Египет	8	23	988	1 019	135	5
Франция	–	10	–	10	–	2
Габон	–	–	447	447	–	–
Гамбия	4	4	–	8	–	6
Гана	4	6	–	10	–	7
Гватемала	2	2	–	4	–	–
Гвинея	–	–	–	–	–	14
Индонезия	10	9	220	239	140	1
Иордания	3	5	–	8	–	24
Кения	5	6	–	11	–	–
Мадагаскар	–	–	–	–	–	1
Мали	–	–	–	–	–	17
Мавритания	4	3	449	456	279	–
Мексика	–	–	–	–	–	–
Марокко	2	20	750	772	–	–
Непал	5	13	719	737	–	–
Нигер	1	2	–	3	–	32
Нигерия	–	3	–	3	–	1
Пакистан	11	27	1 211	1 249	–	–

Страна	*Военный компонент*				*Полицейский компонент*	
	Эксперты в командировках	*Штабные офицеры*	*Военнослужащие*	*Итого*	*Сформированные полицейские подразделения*	*Сотрудники полиции, служащие по индивидуальному контракту*
Парагвай	2	1	–	3	–	–
Перу	6	8	203	217	–	–
Филиппины	2	1	–	3	–	–
Португалия	–	9	179	188	–	9
Республика Молдова	2	1	–	3	–	–
Румыния	–	–	–	–	–	11
Российская Федерация	3	10	–	13	–	–
Руанда	9	19	1 382	1 410	419	24
Сенегал	–	5	–	5	280	25
Сербия	2	2	71	75	–	–
Сьерра-Леоне	5	1	–	6	–	–
Испания	–	–	–	–	–	3
Шри-Ланка	–	–	110	110	–	–
Швеция	–	–	–	–	–	3
Того	4	6	–	10	–	26
Тунис	1	–	–	1	–	18
Объединенная Республика Танзания	–	5	450	455	–	–
Соединенные Штаты Америки	–	7	–	7	–	–
Уругвай	–	2	–	2	–	–
Вьетнам	1	5	–	6	–	–
Замбия	7	12	910	929	–	–
Зимбабве	2	–	–	2	–	–
Всего	**146**	**299**	**11 061**	**11 506**	**1 701**	**332**

Приложение II

Карта

